



UNIVERSIDAD DE CONCEPCIÓN
DIRECCIÓN DE POSTGRADO
FACULTAD DE HUMANIDADES Y ARTE

ANÁLISIS FONÉTICO – PRAGMÁTICO DE ALGUNOS MARCADORES DISCURSIVOS DEL HABLA URBANA DE CHILE

Tesis para optar al grado de
Magíster en Lingüística

Candidato: Daniel Ignacio Pereira Pereira

Profesor Guía: Dr. Jaime Soto Barba

2009

0. INTRODUCCIÓN

Un viejo refrán reza que “a buen entendedor, pocas palabras”. Esto supone que para ser un *buen entendedor* es necesario tener algunas habilidades que permitan la comprensión de ese mensaje escaso de palabras. ¿O será que en las palabras existe algún mecanismo o indicio que les permite significar mucho diciendo poco? De hecho, las palabras no están constituidas sólo por una sucesión de segmentos fónicos, sino que también vienen asociadas a una serie de elementos prosódicos que enriquecen su producción y su comprensión. Considerar esto último es clave a lo largo de todo el presente texto, ya que éste versa sobre la función de los suprasegmentos en la interpretación de algunos marcadores del discurso.

En efecto, los marcadores discursivos son un fenómeno interesante para el investigador por variadas razones: su polifuncionalidad, su modo de operar en el discurso, su materialidad fonética, entre otras. Sin embargo, es esta última uno de los aspectos que destaca en las descripciones discursivas, pues se dice que constituyen grupos fónicos, razón por la cual se ven limitados por comas en la escritura.

Aun cuando la caracterización anterior sea correcta en la mayor parte de los enunciados que realizan los marcadores, la evidencia fonética acústica de ese fenómeno es escasa, no así sus descripciones pragmático-discursivas.

Se ha dicho, por ejemplo, que un marcador como *bueno* “señala que el hablante acepta, admite, consiente en, etc., lo que se deduce del miembro del discurso al que remiten” (Martín Zorraquino y Portolés, 1999: 4162), es decir, equivale a un asentimiento; o bien, expresar lo contrario: desaprobación (Cf. *Ibídem*: 4166). Pero, si ambos sentidos, tan opuestos entre sí, se manifiestan léxicamente con el mismo significante, ¿cómo sabe el interlocutor qué sentido debe interpretar? Se podría aducir que el contexto lingüístico cumple un rol desambiguador. ¿Y si el hablante sólo enuncia el marcador en cuestión? El jaque es claro: la única salida es atribuir a la entonación un rol contrastivo.

Por lo anterior, la investigación presente tiene como objetivo realizar un estudio fonético-pragmático de habla real semiespontánea para determinar la incidencia de patrones fonético-acústicos en la percepción de significados pragmáticos de determinados marcadores discursivos.

Se trata, entonces, de un estudio fonético con evidencia acústica. Para lograr lo anterior, se diseñó un procedimiento de elicitación de datos, los que posteriormente

fueron analizados y discutidos. Se aplicó parte del protocolo de Cantero Serena y Font Rotchés (2009) para el análisis melódico del habla, teniendo como principal sustento teórico a Cantero (2002) y, en el ámbito discursivo, los trabajos de Portolés (1998) y Martín Zorraquino y Portolés (1999), entre otros.

En cuanto a la estructura de esta investigación, el primer capítulo explicita, mediante una discusión bibliográfica, los fundamentos teóricos sobre los cuales se ha construido el estudio fonético y discursivo de los marcadores en cuestión: la definición del fenómeno, la descripción pragmático-discursiva que se ha hecho de los marcadores; el modelo de análisis melódico del habla propuesto por Cantero (2002), la teoría de la Relevancia (Sperber y Wilson, 1994), perspectiva pragmática que sustenta las hipótesis de trabajo; y un primer aterrizaje al problema, constituido por la discusión acerca de la informatividad de la entonación en la interpretación de los enunciados irónicos es español, a partir de los trabajos de Padilla (2004) y Bryant y Fox Tree (2005).

El segundo capítulo muestra el diseño de la investigación: señala los problemas e hipótesis que orientan el estudio, así como también sus objetivos generales y específicos. A continuación se explican los métodos, procedimientos y materiales utilizados tanto para recabar datos como para obtener resultados a partir de dicha información.

En el tercer capítulo, se analizan y discuten los resultados a partir de los procedimientos antes presentados, mostrando descripciones de la curva entonativa, la intensidad, la duración vocálica y las pausas posteriores a los enunciados-marcadores. Un cuadro resumen muestra de manera sucinta los datos obtenidos en esta etapa. Al finalizar esta sección, se toman las decisiones acerca de la validez de las hipótesis planteadas en el punto anterior.

En la cuarta parte de este trabajo, se presentan las conclusiones de la investigación, en especial, aquellas referentes a la relación entre significados pragmáticos y rasgos suprasegmentales, para finalizar con proyecciones del estudio en nuevos y futuros trabajos.